

proyecto/building project:

Vivienda unifamiliar

arquitecto/architect:

Eduardo Souto de Moura

arquitectos colaboradores/collaborating architects:

Manuela Lara, Pedro Reis, Nuno Rodrigues Pereira

estructuras/structural engineer:

José Adriano Cardoso

emplazamiento/location:

Moledo, Caminha (Portugal)

fecha proyecto/project date:

1991

fecha construcción/date of works:

1997



vivienda unifamiliar
detached house

88
eduardo souto de moura

Después de la experiencia de la casa de Baião, pensé que sería más natural, en Portugal, diseñar marcos de madera. Para ello la cubierta debería quedar invisible, asumiéndose como un objeto nuevo, que se percibiera como caído del cielo.

El proyecto suponía el rediseño de otra casa, por la analogía del lugar, del programa y del material.

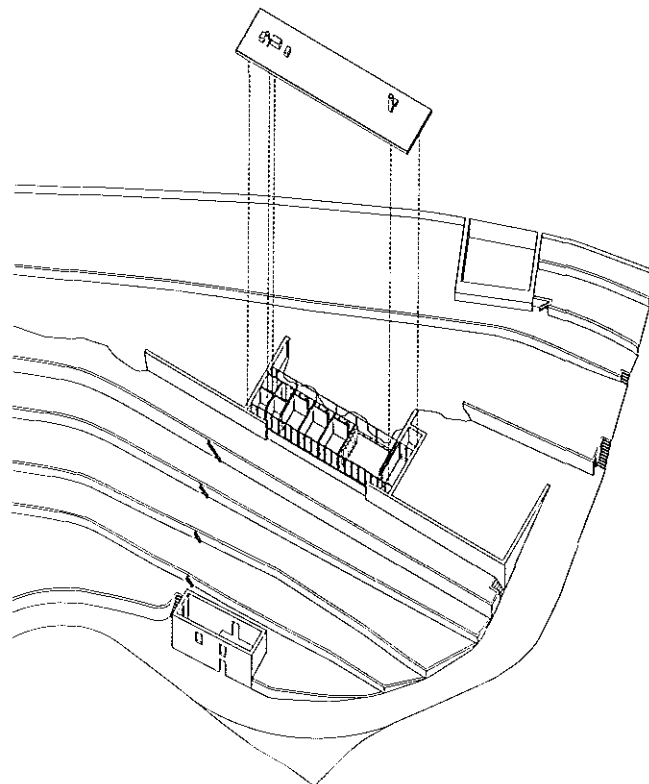
Para que no fuese un rediseño tuvimos que alterar la topografía de la ladera con nuevos muros y plataformas, lo que costó más que la casa propiamente dicha. "Le coeur a des raisons..."

El cliente, inteligente como es, aceptó estos trabajos previos a la construcción y la casa fue ganando autonomía durante siete años, y pasó de rediseño a diseño específico para el lugar y para las personas que la fuimos descubriendo y modificando.

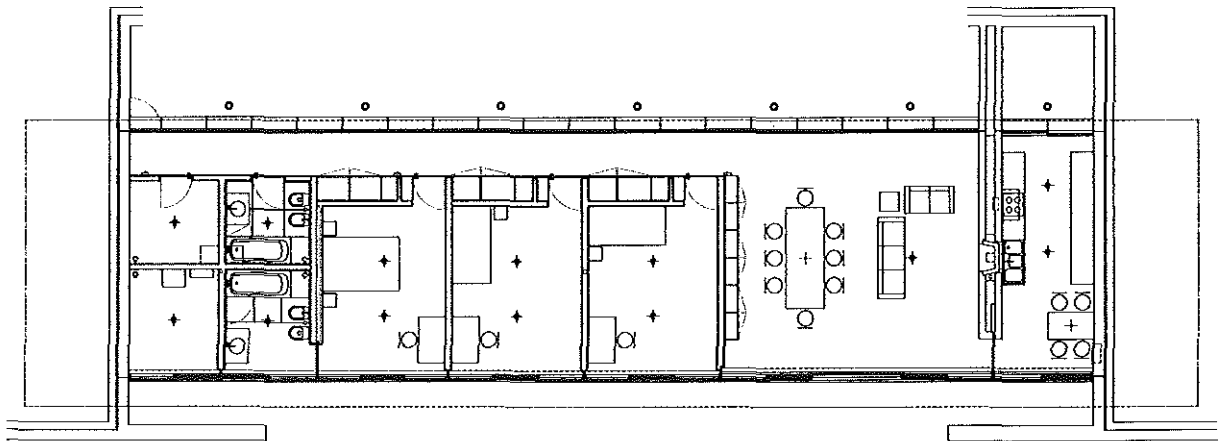
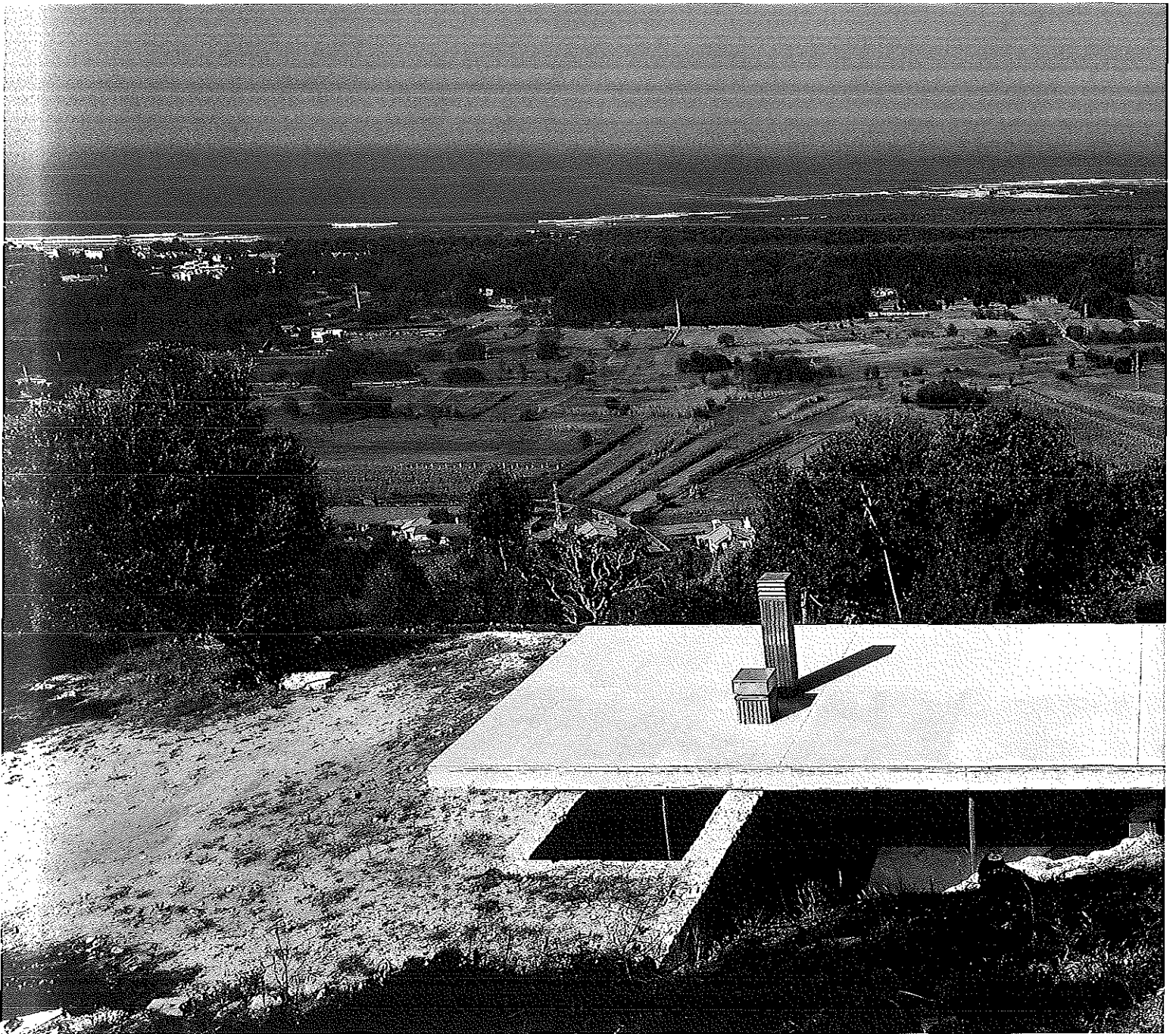
After the experience of the Baião house, I thought that it would be more natural to design wooden frames in Portugal. The roof should therefore remain invisible, taking on the aspect of a new object, which would appear as having fallen from the sky.

The project involved redesigning another house due to the similarity of the place, the programme and the material. So that it was not a re-design, we had to alter the topography of the hillside with new walls and platforms, which cost more than the house itself. "Le coeur a des raisons..."

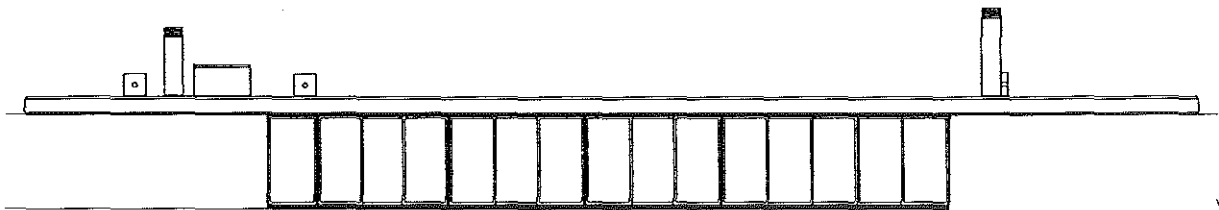
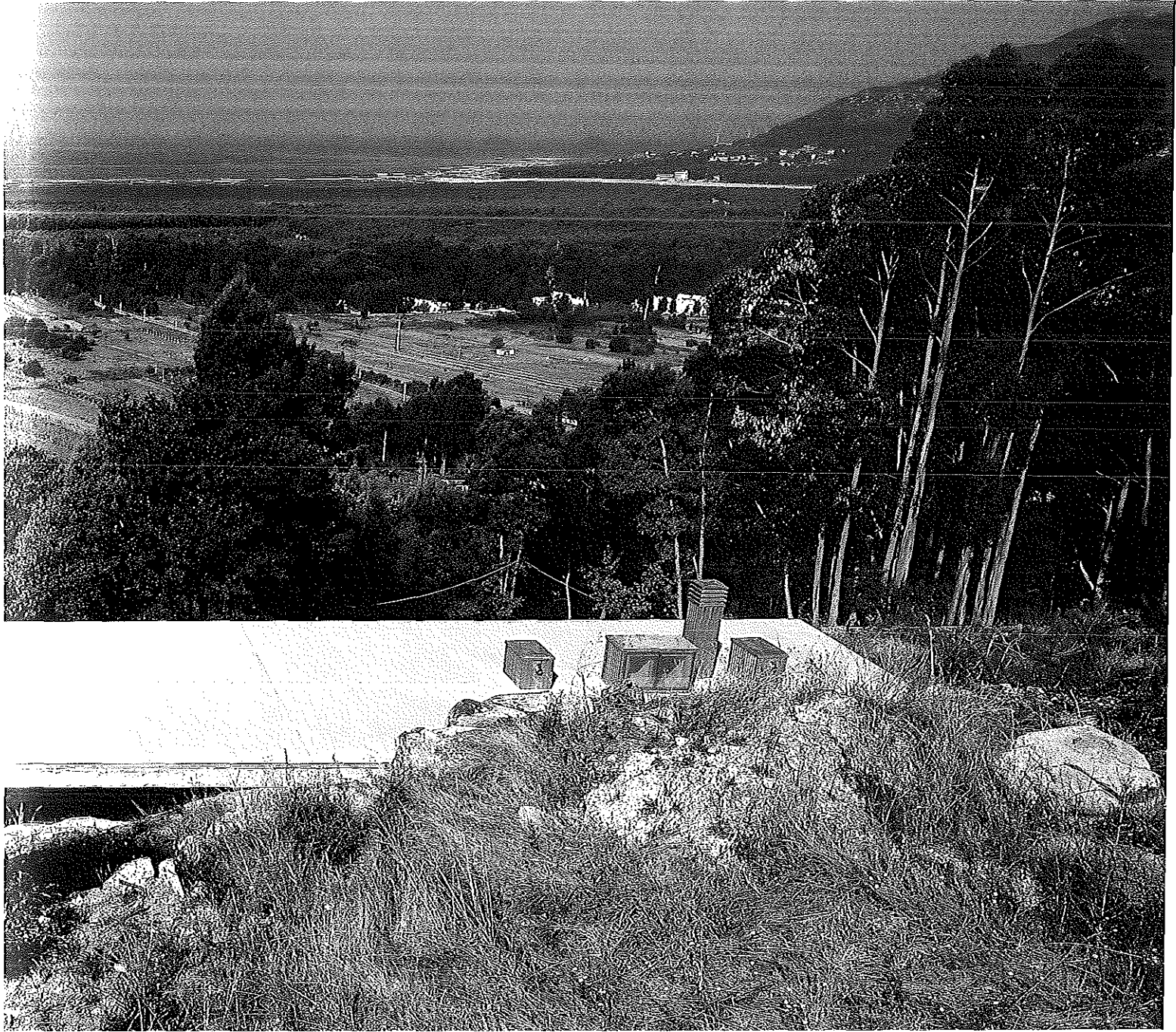
The client, an intelligent person, accepted this work prior to the building and the house gained autonomy over seven years, and went from re-design to a specific design for the place and for the people who were discovering and modifying it.



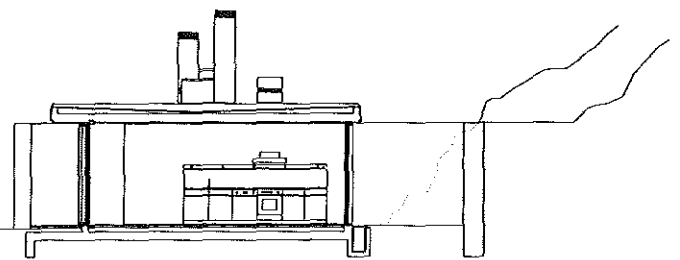
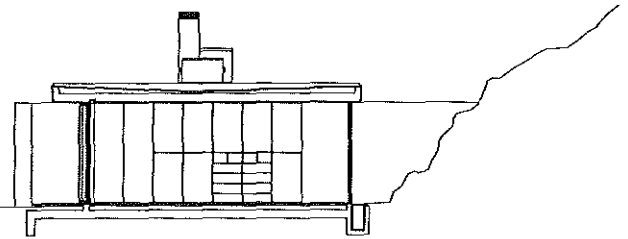
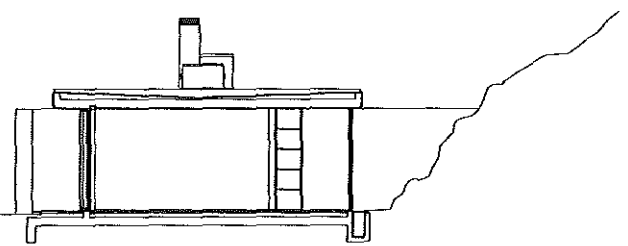
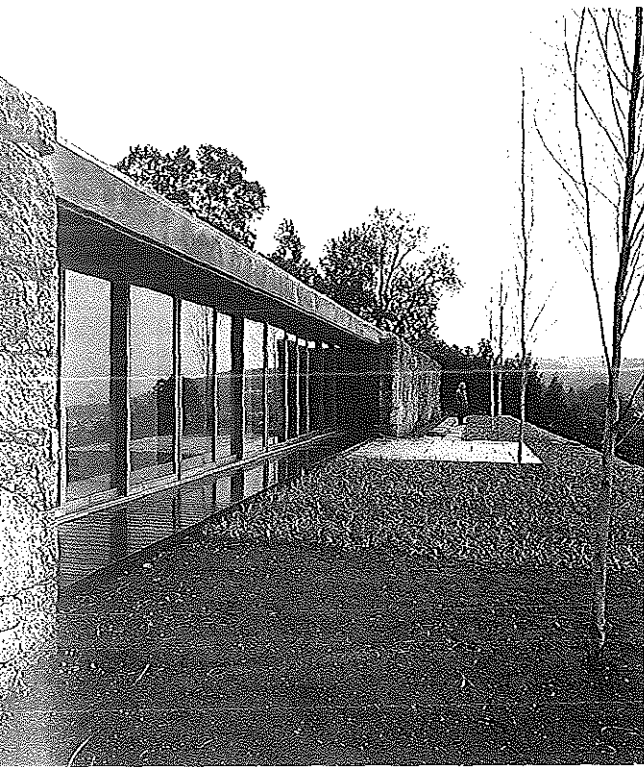
axonométrico
axonometric view



planta
floor plan

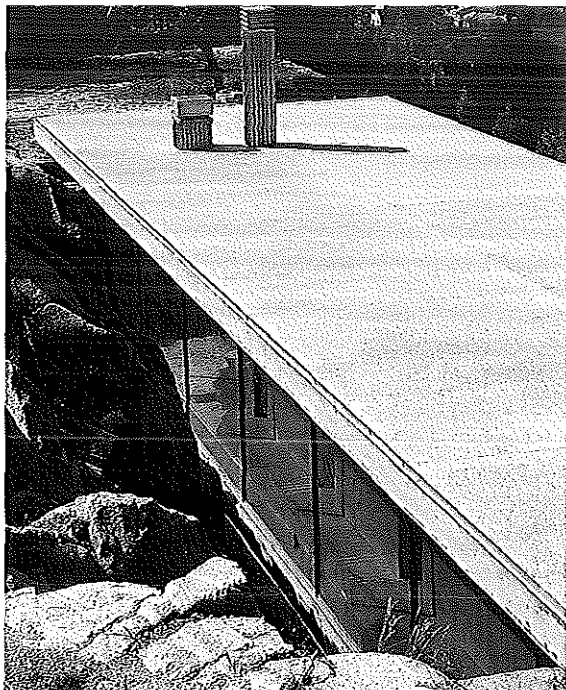


alzado oeste
west elevation

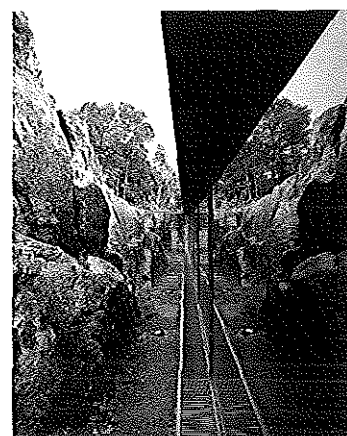
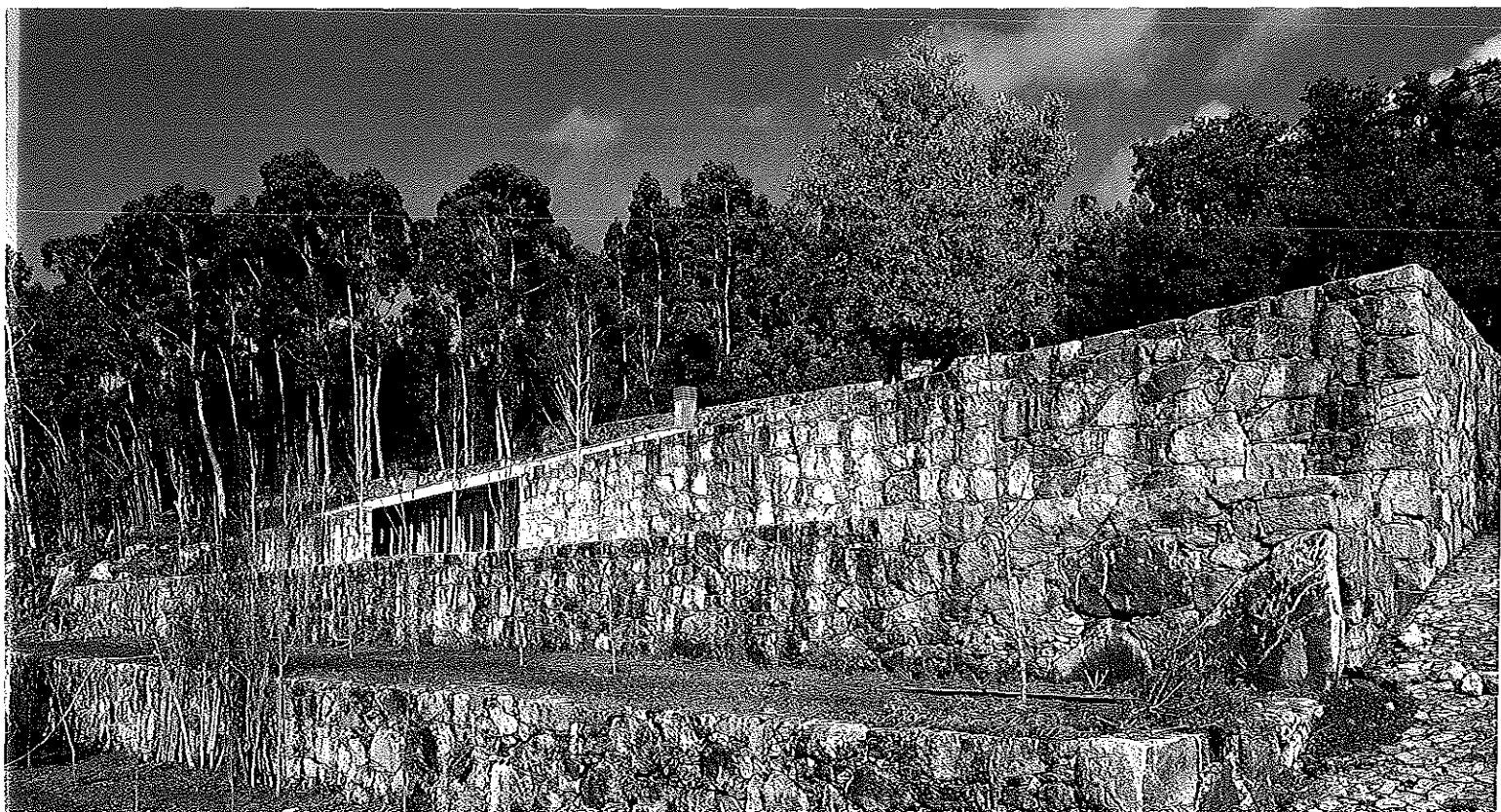


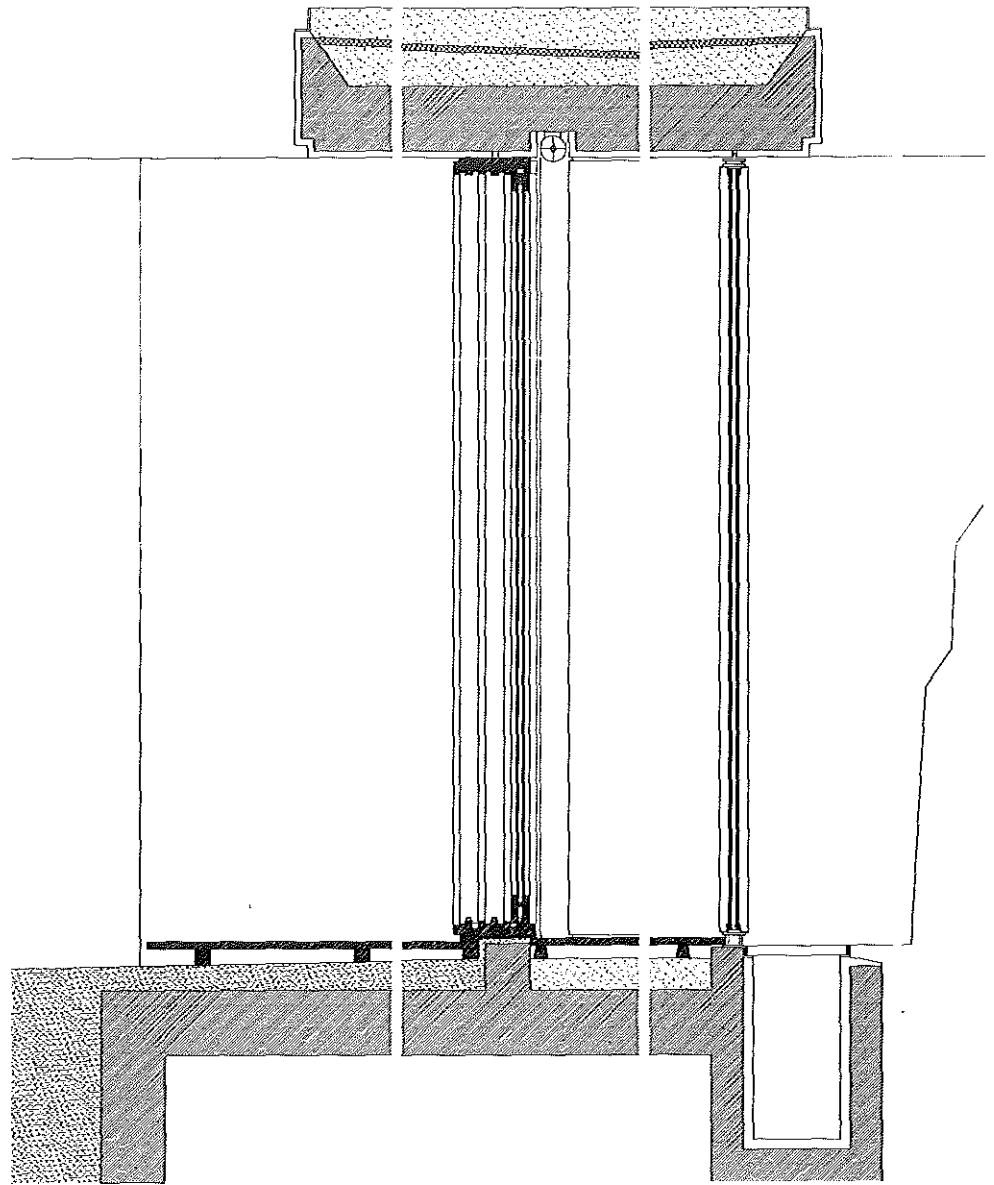
secciones transversales





diferentes vistas del conjunto
differents views of the whole





cubierta plana:
 hormigón poroso (pista de tenis)
 aislante 3 cm.
 impermeabilizante
 formación de pendiente (2% mínimo)
 losa de hormigón

sección constructiva
 constructive section



